

符号学理论的发展、应用与展望

——第七届全国语言与符号学研讨会述评

“第七届全国语言与符号学研讨会”于2006年10月27日至29日在南通大学举行。来自全国20余所院校的约50名专家携论文51篇参加会议。这些论文基本反映了我国符号学研究的现状。会议中心议题是“符号学理论发展趋势及应用”。

符号学研究的回顾与展望 南京师范大学张杰教授在大会开幕词中追溯自上世纪90年代初至今我国符号学研究的发展历程,即“从学习、介绍和模仿西方符号学理论的阶段进入了深入研究和探讨的阶段”,并指出中国语言与符号学研究国际化的紧迫性。黑龙江大学王铭玉、南京师范大学顾嘉祖、解放军国际关系学院郭鸿等教授从不同维度切入,先后发言。王铭玉教授阐述了语言符号学的理论构建,展示了如何依据层次思想,把篇章符号学、句子符号学、词汇符号学和语素符号学作为重要的构架要素来构建这一理论体系。他指出,步入21世纪以来,学科渗透将超越学科本身,边缘学科的研究成为新世纪科学发展的主流;语言学和符号学是两门关系密切但又始终没能真正接缘的学科;促进语言学和符号学的交融,建构语言符号学是时代的要求和语言学发展的必然。

本届研讨会的几个热点 (1) 社会符号的多模态化研究:中国语言与符号学研究会会长胡壮麟教授的大会发言“社会符号学研究中的多模态化”,以韩礼德的“语言是社会符号”的理论为基础,结合信息科学技术的发展,探讨社会符号的多模态化,包括人类语言的多模态特性、话语和技术的关系、计算机符号表达、具有社会意义的符号系统与符号资源、构拟多模态语篇的设计过程、语篇在不同模态之间的连贯、多模态识读能力的描写和现实意义以及多模态化研究的重点等。此外,中国海洋大学孟华、上海大学唐青叶、南通大学陈桦、南京师范大学李葆嘉以不同题目先后发言。(2) 语言符号的任意性和象似性问题:苏州大学王军、常熟理工学院张良林的发言比较典型。(3) 语言符号的认知研究:复旦大学熊学亮、重庆大学刘国辉、河南大学屠友祥、苏州大学苏晓军、西南大学文旭、陕西师范大学齐效斌教授的论文精彩有加。(4) 符号学的本土化研究:四川外国语学院王寅、山东大学刘振前、南通大学吴兴东、西南大学肖祎和李静等先生的报告令与会者耳目一新。

符号学理论与应用 本届大会的众多研究者在消化吸收各种符号学理论的基础上,将它们应用于解决各类实际问题。互文性研究是符号学研究的一个重要方面。南京师范大学辛斌教授向大会作了题为“语篇研究中的互文性分析”的发言。他指出,互文性概念的提出对话语分析具有重要的理论意义,它使我们能够在某一语篇与其它语篇的相互关系中分析和评价该语篇结构成分的功能以及整个语篇的意义和价值,分析重点应该是考察互文材料在特定语篇中的语义功能和结合的方式与和谐程度。河北理工大学王治江、南通大学钟再强、王建新分别从翻译、文学切入探讨符号学应用问题。

综观本届研讨会的论文和发言,无论在数量上还是在质量上,都超过以往各届。不过,我们也应该清醒地认识到我国符号学研究依然存在许多问题。(1) 我国的符号学研究应该继续突出自己的特色,研究者应加强合作,建设自己的学术团队,逐渐形成自己的理论体系。(2) 进一步扩大研究领域,使符号学与其它相关学科紧密联系,互相促进。(3) 进一步加强我国外语界与汉语界的联系,力求利用汉语研究的经验来对符号学理论进行验证与发展。(4) 加强国际联系,尤其与国际符号学协会的联系,让国际符号学界看到中国符号学研究的成果,听到中国符号学研究者的声音。

(辛斌 王永祥)